

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Государства Израиль о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах

Постановление · № 772 · от 01.07.1996 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 1 июля 1996 г. N 772

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Государства Израиль о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Государственным таможенным комитетом Российской Федерации согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации и предварительно проработанный с Израильской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Государства Израиль о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах (прилагается).

Поручить Государственному таможенному комитету Российской Федерации провести совместно с Министерством иностранных дел Российской Федерации переговоры с Израильской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации

и Правительством Государства Израиль о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах Правительство Российской Федерации и Правительство Государства Израиль, именуемые в дальнейшем Сторонами,

исходя из того, что нарушения таможенного законодательства наносят ущерб экономическим, налоговым и социальным интересам их стран, а также законным интересам торговли,

принимая во внимание, что незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ представляет опасность для здоровья граждан и общества,

учитывая важность обеспечения точного исчисления таможенных пошлин, налогов и других сборов, взимаемых при импорте или экспорте товаров, а также надлежащего выполнения условий запрета, ограничения и контроля импорта и экспорта товаров,

считая, что усилия по предотвращению нарушений таможенного законодательства и по обеспечению правильного взимания таможенных платежей могут стать более эффективными благодаря сотрудничеству между их таможенными службами,

принимая во внимание Рекомендацию Совета таможенного сотрудничества о взаимном административном содействии от 5 декабря 1953 года,

принимая во внимание также положения Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, Конвенции о психотропных веществах 1971 года и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года,

согласились о нижеследующем: Статья 1. Определение терминов

В настоящем Соглашении:

- а) "таможенное законодательство" означает совокупность нормативных правовых актов, применяемых таможенными службами, касающихся ввоза, вывоза и транзита товаров, включая средства платежа, относящихся к действительному или заявленному перемещению товаров между государствами Сторон, либо относящихся к таможенным платежам, либо к мерам по запрету, ограничению или контролю импорта и экспорта товаров;
- б) "нарушение" означает любое нарушение таможенного законодательства, а также любую попытку нарушения этого законодательства;
- в) "таможенные службы" означают: в Российской Федерации Государственный таможенный комитет Российской Федерации, в Государстве Израиль - Департамент по делам таможни и налога на добавленную стоимость Министерства финансов Государства Израиль;
- г) "контролируемая поставка" означает метод, при котором допускается вывоз, ввоз или транзит через территорию государств Сторон незаконных или вызывающих подозрение партий наркотических средств, психотропных веществ или заменяющих их веществ и других незаконно перемещаемых товаров с ведома и под надзором их соответствующих органов с целью выявления лиц, участвующих в незаконном обороте наркотических средств и психотропных веществ, и других незаконно перемещаемых товаров.

Статья 2. Сфера действия Соглашения

1. Стороны через свои таможенные службы в соответствии с условиями настоящего Соглашения:

- а) принимают меры по развитию и совершенствованию методов и технических средств проведения таможенного контроля;
- б) оказывают друг другу содействие в предотвращении и расследовании нарушений таможенного законодательства, а также в осуществлении судебного разбирательства в связи с их совершением;
- в) по запросу или по собственной инициативе оказывают друг другу содействие в предоставлении информации для использования в целях применения и соблюдения таможенного законодательства;
- г) предпринимают меры для осуществления сотрудничества в области исследования, разработки и испытания новых таможенных процедур, обучения кадров, обмена специалистами, а также по другим вопросам, которые могут потребовать их совместных действий;
- д) стремятся к гармонизации, унификации и упрощению их таможенных систем, к усовершенствованию таможенной техники, а также к решению вопросов, связанных с применением и соблюдением таможенных правил.

2. Содействие в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с законодательством, действующим на территории государства запрашиваемой Стороны.

Статья 3. Упрощение таможенных формальностей

1. Таможенные службы Сторон принимают по взаимному согласованию необходимые меры по упрощению таможенного оформления в целях облегчения и ускорения перемещения товаров между территориями государств обеих Сторон.

2. Таможенные службы Сторон могут по взаимному согласованию признавать применяемые единообразные бланки таможенных документов на русском, иврите и английском языках.

Статья 4. Формы сотрудничества и взаимопомощи

1. Таможенные службы Сторон передают друг другу по собственной инициативе или по запросу всю необходимую информацию согласно статьям настоящего Соглашения.

2. Таможенные службы Сторон:

- а) обмениваются опытом, касающимся их деятельности, и информацией о новых средствах и методах совершения нарушений таможенного законодательства;
- б) сообщают друг другу о существенных изменениях их таможенного законодательства, а также о применяемых ими технических средствах контроля и методах их использования, а также обсуждают другие вопросы, представляющие взаимный интерес.

Статья 5. Наблюдение за лицами, товарами и транспортными средствами

Таможенная служба одной Стороны по собственной инициативе или по письменному подтверждению таможенной службы другой Стороны проводит наблюдение за:

- а) перемещениями, в частности, въездами на территорию ее государства и выездами лиц, известных или подозреваемых в совершении нарушений таможенного законодательства государства другой Стороны;
 - б) перемещениями товаров, включая средства платежа, определяемых таможенной службой другой Стороны как приводящих к незаконному перемещению на территории ее государства, или вывозу с нее, или вызывающих подозрение в этом;
 - в) любыми транспортными средствами, о которых известно, что они используются с целью нарушения таможенного законодательства, действующего на территории государства другой Стороны, или в отношении которых имеется подозрение в этом;
 - г) местами, используемыми для складирования товаров, которые могут стать предметом незаконного ввоза на территорию государства другой Стороны.
- Статья 6. Контролируемая поставка
1. Таможенные службы Сторон могут по взаимной договоренности использовать метод контролируемой поставки незаконно перемещаемых товаров в целях выявления лиц, вовлеченных в незаконный оборот этих товаров.

2. Незаконные партии товаров, контролируемые поставки которых осуществляются в соответствии с достигнутыми договоренностями, с согласия таможенных служб Сторон могут быть перехвачены и оставлены для дальнейшей перевозки с сохранением или изъятием, полной или частичной заменой незаконной партии товаров.

3. Решения об использовании контролируемых поставок принимаются таможенными службами Сторон в каждом отдельном случае и могут при необходимости учитывать договоренности по финансовым вопросам и порядку их осуществления.

Статья 7. Борьба с незаконным оборотом товаров, имеющих особо важное значение

1. Таможенные службы Сторон незамедлительно передают друг другу по собственной инициативе или по запросу всю необходимую информацию об установленных действиях, готовящихся или совершенных, которые нарушают или могут нарушить таможенное законодательство, действующее на территории государства одной из Сторон в области:

- а) перемещения наркотических средств, психотропных и ядовитых веществ;
- б) перемещения оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ и взрывных устройств;
- в) перемещения предметов старины и искусства, представляющих значительную историческую, художественную или археологическую ценность для одной из Сторон;
- г) перевозки ядовитых веществ, а также веществ, представляющих опасность для окружающей среды и здоровья людей;
- д) перемещения товаров, облагаемых высокими таможенными пошлинами или налогами;
- е) перемещения других товаров, которые подвергаются нетарифным ограничениям в соответствии с перечнями, согласованными таможенными службами Сторон.

2. В дополнение к пункту 1 настоящей статьи таможенные службы Сторон предоставляют друг другу имеющуюся информацию относительно действий, которые могут привести к нарушениям таможенного законодательства, действующего на территории государства другой Стороны.

Информация предоставляется без запроса в случаях, когда может быть нанесен значительный ущерб экономике, здравоохранению, общественной безопасности или другим жизненным интересам государства другой Стороны.

Статья 8. Предоставление информации

1. Таможенные службы Сторон предоставляют друг другу по собственной инициативе или по запросу всю информацию, которая может помочь в обеспечении:

- а) взимания таможенными службами таможенных платежей, правильной оценки таможенной стоимости, их тарифной классификации, а также страны их происхождения;
- б) соблюдения запретов и ограничений по ввозу, вывозу и транзиту товаров, полному или частичному освобождению от таможенных платежей.

2. В случае если запрашиваемая таможенная служба не располагает требуемой информацией, она принимает меры к получению этой информации в соответствии со своим национальным законодательством.

Такие меры могут включать среди прочего направление запроса другим соответствующим органам, опрос экспертов и свидетелей или лиц, подозреваемых в совершении нарушения, установление и оценку фактов, имеющих отношение к делам, упомянутым в настоящем Соглашении.

Статья 9. Информация о перемещении товаров

Таможенная служба одной Стороны предоставляет по собственной инициативе или по запросу таможенной службе другой Стороны следующую информацию:

- а) были ли товары, ввезенные на территорию государства запрашивающей Стороны, законно вывезены с территории государства другой Стороны;
- б) были ли товары, вывезенные с территории государства запрашивающей Стороны, законно ввезены на территорию государства другой Стороны.

Статья 10. Информация о других действиях

Таможенная служба одной Стороны по собственной инициативе или по запросу предоставляет таможенной службе другой Стороны информацию, относящуюся к нарушениям таможенного законодательства, действующего на территории государства этой Стороны, и, в частности, касающуюся:

- а) физических и юридических лиц, известных или подозреваемых в нарушении таможенного законодательства, действующего на территории государства другой Стороны;
- б) товаров, которые известны как предметы значительного незаконного перемещения на территорию, через территорию или с территории государства другой Стороны или вызывают подозрение в этом;
- в) транспортных средств, о которых известно, что они используются при нарушениях таможенного законодательства, действующего на территории государства другой Стороны, или в отношении которых имеется подозрение в этом.

Статья 11. Документы

1. Таможенная служба одной Стороны по собственной инициативе или по запросу представляет таможенной службе другой Стороны акты, свидетельские показания или заверенные копии документов, содержащие всю имеющуюся информацию, касающуюся действий, готовящихся или совершенных, которые приводят или могут привести к нарушению таможенного законодательства, действующего на территории государства другой Стороны. Указанные материалы могут, в частности, включать документацию о транспортировке и отгрузке товаров с указанием стоимости, расположения и назначения этих товаров.

Представление таких материалов осуществляется по следующей процедуре:

- а) подлинники документов могут быть запрошены лишь в случаях, когда представления заверенных копий недостаточно. Копии таких документов заверяются надлежащим образом по отдельному запросу;
- б) подлинники документов, полученные от таможенной службы другой Стороны, должны быть возвращены при первой же возможности. При этом не затрагиваются права запрашиваемой Стороны или третьих стран, имеющих отношение к этому.

2. Вместо документов, предусмотренных настоящим Соглашением, для тех же целей может быть передана в любом виде компьютеризованная информация. Одновременно должна быть передана вся информация, необходимая для толкования или использования этих материалов.

Статья 12. Расследования

1. По получении запроса таможенной службы одной Стороны таможенная служба другой Стороны проводит официальные расследования в отношении действий, которые противоречат или могут противоречить таможенному законодательству, действующему на территории государства запрашивающей таможенной службы. Результаты такого расследования передаются запрашивающей таможенной службе.

2. Такие расследования проводятся в соответствии с законодательством, действующим на территории государства запрашиваемой таможенной службы.

3. Должностные лица таможенной службы одной Стороны могут в отдельных случаях с согласия таможенной службы другой Стороны находиться на территории государства последней при расследовании нарушений таможенного законодательства, действующего на территории государства запрашивающей таможенной службы.

Такие должностные лица могут обращаться за консультацией к должностным лицам в учреждениях запрашиваемой таможенной службы, обращаться с просьбой к последним об изучении документов, протоколов и других данных, имеющих отношение к данному нарушению, а также представлять им их копии.

4. В случае просьбы таможенной службы одной Стороны таможенная служба другой Стороны информирует ее о времени и месте действий, предпринимаемых в соответствии с ее запросом, с тем чтобы такие действия могли быть скоординированы.

Статья 13. Порядок присутствия должностных лиц

Когда в случаях, предусмотренных настоящим Соглашением, должностные лица таможенной службы одной Стороны находятся на территории государства другой Стороны, они должны быть способны представить в любое время доказательство своих официальных полномочий. Они не должны быть одеты в форменную одежду и иметь при себе оружие. **Статья 14. Эксперты и свидетели**

В случае запроса таможенной службы одной Стороны таможенная служба другой Стороны может уполномочить своих служащих, если такие служащие согласны с этим, выступить в качестве экспертов или свидетелей на судебных или административных разбирательствах на территории государства другой Стороны. Эти служащие дают показания по фактам, установленным ими при исполнении своих служебных обязанностей. В запросе о таком выступлении должно быть ясно указано, по какому делу и в каком качестве должен предстать служащий.

Статья 15. Использование информации и документов

1. Информация и документы, полученные в соответствии с настоящим Соглашением, используются только для целей, указанных в настоящем Соглашении, включая использование в судебных, административных разбирательствах и расследованиях по делам, касающимся таможенного законодательства. Они могут быть переданы или использованы для любых других целей только с согласия таможенной службы, передавшей эти документы.

2. Положения пунктов 1 и 4 настоящей статьи не применяются в отношении информации о нарушениях, касающихся наркотических средств и психотропных веществ. Такая информация может быть передана другим ведомствам, непосредственно занимающимся борьбой с незаконным оборотом наркотиков.

3. Запросам, информации, актам экспертизы и другим сведениям, переданным в соответствии с настоящим Соглашением таможенной службе одной из Сторон в какой бы то ни было форме, обеспечивается получившей их таможенной службой такой же режим конфиденциальности, который существует в ее стране для собственной информации аналогичного характера и содержания.

4. Информация и документы, полученные в соответствии с настоящим Соглашением, могут быть использованы для целей, не указанных в запросе, только с письменного согласия запрашиваемой таможенной службы.

5. В случае обмена информацией о физических лицах в соответствии с настоящим Соглашением таможенные службы Сторон обеспечивают использование информации только для указанных целей и в соответствии с условиями, которые может установить запрашиваемая таможенная служба.
6. Использование такой информации и документов в качестве доказательства в судебных органах определяется в соответствии с национальным законодательством государств Сторон.

Статья 16. Исключения из обязательства по оказанию содействия

1. В тех случаях, когда таможенная служба запрашиваемой Стороны считает, что выполнение запроса может нанести ущерб суверенитету, безопасности, общественному порядку (*ordre public*) или любым другим существенным интересам государства этой Стороны, она может полностью или частично отказать в содействии, предусмотренном настоящим Соглашением, либо оказать его при соблюдении определенных условий или требований.
2. Если в содействии отказано, то решение об отказе с указанием причины должно быть незамедлительно доведено до сведения запрашивающей таможенной службы в письменной форме.
3. Если таможенная служба одной из Сторон обращается за содействием, которое не могла бы оказать сама, в своем запросе она отмечает этот факт. Выполнение такого запроса передается на усмотрение запрашиваемой таможенной службы.
4. Оказание содействия может быть отложено запрашиваемой таможенной службой на основании того, что это будет затрагивать ведущееся расследование, преследование или разбирательство. В этом случае запрашиваемая таможенная служба консультируется с запрашивающей таможенной службой с целью определения того, может ли быть оказано содействие при соблюдении таких требований или условий, какие могут быть выдвинуты запрашиваемой таможенной службой.
5. В случае если выполнение запроса не входит в компетенцию запрашиваемой таможенной службы, эта служба после соответствующих консультаций либо незамедлительно передает запрос соответствующему ведомству, компетентному выполнять запрос в соответствии с законодательством, либо уведомляет запрашивающую таможенную службу о соответствующей процедуре, которой необходимо следовать в отношении запроса.

Статья 17. Форма и содержание запросов о помощи

1. Запросы, сделанные на основании настоящего Соглашения, должны представляться в письменной форме. Документы, необходимые для выполнения запроса, должны быть к нему приложены. В условиях чрезвычайной ситуации может быть принят устный запрос, однако он должен быть незамедлительно подтвержден в письменной форме.
2. В запросы, сделанные на основании пункта 1 настоящей статьи, следует включать следующую информацию:
 - а) таможенная служба, делающая запрос;
 - б) вид разбирательства;
 - в) цель и причина запроса;
 - г) краткое описание рассматриваемого дела и нормативные правовые акты, имеющие отношение к делу;
 - д) возможно более точные и исчерпывающие сведения о физических и юридических лицах, являющихся объектом расследования, включая имена, адреса и другую известную информацию, касающуюся вовлеченных в дело лиц;
 - е) краткое описание обстоятельств, имеющих отношение к делу, и связь между запрашиваемой помощью и делом, к которому она относится.
3. Запросы должны быть сделаны на русском, или иврите, или английском языках.
4. В случае если запрос не отвечает официальным требованиям, может быть затребована его корректировка или дополнение. При этом не должны быть нарушены меры предосторожности.
5. В случае если выполнение запроса не входит в компетенцию запрашиваемой таможенной службы,

она либо незамедлительно передает его соответствующему органу, который действует по выполнению запроса в соответствии со своими полномочиями, определенными законодательством, либо уведомляет запрашивавшую таможенную службу о процедуре, которой необходимо следовать в отношении такого запроса.

Статья 18. Техническая помощь

Таможенные службы Сторон оказывают друг другу техническую помощь в области таможенного дела, включающую:

- а) обмен сотрудниками таможен с целью ознакомления с техническими средствами, используемыми обеими таможенными службами;
- б) обучение и помощь в совершенствовании специальных навыков сотрудников таможен;
- в) обмен информацией и опытом в использовании технических средств контроля;
- г) обмен экспертами по таможенным вопросам;
- д) обмен профессиональными, научными и техническими сведениями относительно таможенного законодательства.

Статья 19. Расходы

- 1. Стороны, как правило, отклоняют любые требования о возмещении расходов, связанных с выполнением настоящего Соглашения, за исключением расходов на свидетелей, оплаты консультаций экспертов и работы переводчиков, не состоящих на государственной службе.
- 2. Если запрос носит чрезвычайный характер или для его выполнения потребуются значительные расходы, таможенные службы Сторон проводят консультации с целью определения условий, на которых данный запрос может быть выполнен, а также формы производства оплаты. Статья 20.

Реализация Соглашения

- 1. Сотрудничество и взаимная помощь в соответствии с настоящим Соглашением осуществляются непосредственно между таможенными службами Сторон. В этих целях таможенные службы Сторон договариваются между собой о конкретных мероприятиях.
- 2. Таможенные службы Сторон будут, в частности, но не ограничиваясь этим:
 - а) проводить регулярные консультации по вопросам сотрудничества в рамках настоящего Соглашения;
 - б) поддерживать непосредственные контакты для решения вопросов, вытекающих из настоящего Соглашения;
 - в) после консультаций принимать любые меры, необходимые для реализации настоящего Соглашения;
 - г) стремиться к разрешению по взаимному согласию проблем или вопросов в отношении толкования или применения настоящего Соглашения.
- 3. Таможенные службы Сторон могут установить прямые контакты с использованием современных средств связи между их центральными и местными подразделениями по борьбе с контрабандой и нарушениями таможенных правил, а также следственными и другими подразделениями.
- 4. Представители таможенных служб Сторон встречаются по мере необходимости, но не реже одного раза в год, поочередно в Российской Федерации и в Государстве Израиль для проведения обзора выполнения настоящего Соглашения и для решения других практических вопросов сотрудничества и взаимодействия таможенных служб Сторон.

Статья 21. Территориальное действие Соглашения

Настоящее Соглашение действует на таможенных территориях государств обеих Сторон.

Статья 22. Вступление в силу и прекращение действия Соглашения

- 1. Настоящее Соглашение вступает в силу через 30 дней с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами соответствующих внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключено на неопределенный срок. Каждая из Сторон может в любой момент прекратить его действие, направив письменное уведомление об этом другой Стороне по дипломатическим каналам. Действие настоящего Соглашения прекращается по истечении шести месяцев с даты получения такого уведомления другой Стороной.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом уполномоченные своими Правительствами, подписали настоящее Соглашение.

Совершено в г. "___" _____ 19__ г., что соответствует "___" _____ 5756 г., в двух экземплярах, каждый на русском, иврите и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае разногласий для целей толкования будет использоваться английский язык.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Государства Израиль
